

**ULAT NG KATAYUAN SA PAGIGING
KARAPAT-DAPAT NA KAUGNAY NG SAR 7****BUWAN NG ULAT** _____

UPANG PANATILIHIN ANG IYONG MGA BENEPISYO NA DUMARING SA ORAS, MANGYARING PIRMAHAN ANG PORMA
PAGKARAAN NG Ika-1 ng _____ AT IBALIK ITO BAGO LUMAMPAS ANG Ika-5 ng _____
ISUMITE ANG BUWAN ISUMITE ANG BUWAN

NUMERO NG KASO RITO: _____

KAILANGAN NG TULONG? (County Specific instructions w/county url)

Pangalan ng Manggagawa: _____

Telepono NG Manggagawa: _____

[DIST. ID HERE]

County: _____

Kalye ng Tirahan: _____

Lungsod, Estado, Zip Code _____

BAR CODE: _____

**Tsekan ang kahon kung gusto mong ITIGIL ang pagkuha
ng alinman sa mga sumusunod:**

ITIGIL ang aking CalWORKs ITIGIL ang aking CalFresh
 ITIGIL ang aking Medi-Cal

**1. Mayroon bang pumasok o lumabas sa inyong bahay (kabilang ang mga bagong silang) o pumasok ka bang kasama ng iba
mula noong huli kang mag-ulat?** Oo Hindi (Kung oo, kumpletuhin ang seksiyon na nasa ibaba)

Petsa ng Paglipat (buwan/araw/taon)	Pangalan (Una, Gitna, Huli)	Petsa ng Kapanganakan	Relasyon Sa Iyo	Palagiang Bumibili At Naghahanda Ng Pagkain Nang Magkasama?
<input type="checkbox"/> Pumasok <input type="checkbox"/> Lumabas / /		/ /		<input type="checkbox"/> OO <input type="checkbox"/> HINDI
<input type="checkbox"/> Pumasok <input type="checkbox"/> Lumabas / /		/ /		<input type="checkbox"/> OO <input type="checkbox"/> HINDI
<input type="checkbox"/> Pumasok <input type="checkbox"/> Lumabas / /		/ /		<input type="checkbox"/> OO <input type="checkbox"/> HINDI

2. Nagkaroon ba ng mga pagbabago sa iyong tirahan mula noong huli kang nag-ulat? Oo Hindi (Kung oo, kumpletuhin ang seksiyon na nasa ibaba)

Bagong Tirahan: _____ Petsa Lumipat: _____

Direksiyong Pangkoreo (kung iba sa nasa itaas) _____

3. Kung lumipat ka mula noong huling nag-ulat ka mangyaring kumpletuhin ang seksiyon na nasa ibaba:

Iyong renta o bayad sa mortgage kada buwan ngayon?
\$ _____Kung binabayaran nang magkahiwalay, ang iyong mga buwis sa ari-arian at seguro sa bahay kada buwan ngayon?
\$ _____

Ikaw ba ay may mga gastos sa utilidad na hindi kasama sa pagbabayad sa iyong renta o mortgage? Kung meron, tsekan ang mga ito:
 Telepono Basura Tubig Kuryente/Gas Ibang mga gastos sa pagpapainit o pagpapalamig

4. CalWORKs lamang: Mayroon ba sa iyong bahay na:

A. Tumatakbo mula sa isang may-bisang warrant?

B. Ipinasiya ng isang hukuman na lumabag sa probasyon o parol?

 Oo Hindi (Kung oo, kumpletuhin ang seksiyon na nasa ibaba)

Pangalan ng tao	A o B mula sa itaas	Sa anong estado inisyu ang warrant, o nangyari ang paglabag?	Petsa ng warrant o paglabag

**5. Mga Gastos na Medikal: Kung ang sinumang tumatanggap ng CalFresh at 60 taong gulang o mas matanda, o may-kapansanan, ay
nagkaroon ng pagtaas ng mga gastos na medikal mangyaring kumpletuhin ang seksiyon sa ibaba at maglakip ng katunayan:**

Sino ang nagkaroon ng pagbabago? _____

Halaga ng pagtaas:
\$ _____

**6. Suporta sa Anak: Mayroon bang tumatanggap ng CalFresh na nagkaroon ng pagbabago sa halaga ng suporta sa anak na kailangan nilang
bayaran mula noong huli silang nag-ulat?** Oo Hindi Kung oo, kumpletuhin ang seksiyon na nasa ibaba at maglakip ng katunayan.

Ano ang halagang ibinayad sa Buwan ng Ulat? \$ _____

Sino ang nagbayad ng suporta? _____

**7. Pangangalaga sa Nakadepende - Kung ang sinumang tumatanggap ng CalFresh at nagtatrabaho, o naghahanap ng trabaho, o
pumapasok sa paaralan, ay nagkaroon ng pagtaas sa mga gastos sa pangangalaga sa nakadepende o pangangalaga sa bata
mula noong huling iniulat, mangyaring kumpletuhin ang seksiyon sa ibaba at maglakip ng katunayan:**

Ano ang halagang ibinayad mula sa balsa sa Buwan ng Ulat? \$ _____

Sino ang nagbayad: _____ Ilista ang (mga) nakadepende: _____

**8. Mayroon bang: Kumuha, bumili, nagbenta, nagpalit o nagbigay ng anumang ari-arian, lupa, bahay, sasakyan, mga kuwenta sa
bangko, pera, bayad (tulad ng mga panalo sa loterya/kasino, mga hindi agad naibigay na benepisyo mula sa social security), o
ibang mga ari-arian mula noong huling nag-ulat?**

 Oo Hindi (Kung oo, kumpletuhin ang seksiyon na nasa ibaba at maglakip ng katunayan. Kung kailangan mo ng karagdagang espasyo, maglakip ng isang nakahiwalay na papel).

Sino?	Uri ng Ari-arian?	Kailan?	Halaga/Presyo?	<input type="checkbox"/> Binili <input type="checkbox"/> ibinenta <input type="checkbox"/> Ibinigay <input type="checkbox"/> Ginasta <input type="checkbox"/> Nakuha bilang regalo <input type="checkbox"/> Ipinalit <input type="checkbox"/> Napanalunan <input type="checkbox"/> Iba

9. **Mayroon bang tumatanggap ng kita mula sa pagtatrabaho sa Buwan ng Ulat?** Oo Hindi (Kung oo, kumpletuhin ang seksiyon na nasa itaas at **maglakip ng katunayan**). Ang **Buwan ng Ulat** ay nakalista sa itaas ng unang pahina. Ilista ang bawat trabaho para sa bawat taong nagtatrabaho. Kung kailangan mo ng karagdaganang espasyo, maglakip ng isang nakahiwalay na papel. Sa mga halimbawa ay kabilang ang pag-aalaga ng beybi, suweldo, pagtatrabaho sa sarili, bayad sa pagkakasakit, mga tip, atbp. **Kung natanggal ka sa trabaho, maglakip ng katunayan.**

	Trabaho #1	Trabaho #2	Trabaho #3
Pangalan ng tao na nagkaroon ng kita:			
Pinagkunan ng kita/Pangalan ng tagapag-employo:	Nagtatrabaho sa sarili, tsekan dito <input type="checkbox"/>	Nagtatrabaho sa sarili, tsekan dito <input type="checkbox"/>	Nagtatrabaho sa sarili, tsekan dito <input type="checkbox"/>
Gaano kadalas na binabayaran:	<input type="checkbox"/> Lingguhan <input type="checkbox"/> Dalawang beses sa isang linggo <input type="checkbox"/> Iba <input type="checkbox"/> Buwanan <input type="checkbox"/> Dalawang Beses sa isang buwan	<input type="checkbox"/> Lingguhan <input type="checkbox"/> Dalawang beses sa isang linggo <input type="checkbox"/> Iba <input type="checkbox"/> Buwanan <input type="checkbox"/> Dalawang Beses sa isang buwan	<input type="checkbox"/> Lingguhan <input type="checkbox"/> Dalawang beses sa isang linggo <input type="checkbox"/> Iba <input type="checkbox"/> Buwanan <input type="checkbox"/> Dalawang Beses sa isang buwan
Kabuuang halaga ng kitang natanggap nila sa buwan ng ulat:	\$ (MGA) PETA NATANGGAP:	\$ (MGA) PETA NATANGGAP:	\$ (MGA) PETA NATANGGAP:
Mga oras na nagtrabaho kada buwan:			

10. **Magkakaroon ba ng mga pagbabago sa iyong kita mula sa pagtatrabaho sa susunod na anim na buwan (kabilang ang kitang nakalista sa #9)?** Oo Hindi (Kung oo, ipaliwanag dito at **maglakip ng katunayan**). Mga Halimbawa: Pagtigil o pagsisimula ng trabaho; pagtaas o pagbaba ng kita; mga pagbabago sa mga oras; pagbibitiw sa trabaho o pagwewelga; pagbabago sa kung gaano kadalas na binabayaran ka.

11. **Mayroon bang tumanggap ng pera mula sa anumang ibang pinagkukunan sa Buwan ng Ulat:** Oo Hindi (Kung oo, kumpletuhin ang seksiyon na nasa ibaba at **maglakip ng katunayan**.) Ang **Buwan ng Ulat** ay nakalista sa tuktok ng unang pahina. Sa mga halimbawa ay kabilang ang: Social Security, Kabayaran sa Pagkawala ng Trabaho, mga Benepisyo ng Beterano, State Disability Insurance (SDI), Suporta sa Anak/Asawa, Worker's Compensation, mga Utang/Regalo, Earned/Unearned Housing, mga Utilidad, Pagkain, atbp. Kung hindi ka na tumatanggap ng pera mula sa isang pinagkukunan na dati mong iniulat, **maglakip ng katunayan**.

Pangalan	Pinagkunan ng kita	Isang beses na pagbabayad o buwanan	Magkano
			\$
			\$
			\$

12. **Magkakaroon ba ng mga pagbabago sa perang natanggap mo mula sa alinmang ibang pinagkukunan sa susunod na anim na buwan (kabilang ang kitang nakalista sa #11)?** Oo Hindi (Kung oo, ipaliwanag dito at **maglakip ng katunayan**). Mga halimbawa ng mga pagbabago: Pagtaas at pagbaba ng kita o mga benepisyo, o kung ikaw ay magsisimula o titigil sa pagtanggap ng kita o mga benepisyo.

13. **CalWORKs lamang: Nangyari ba ang alinman sa mga sumusunod sa sinuman sa inyong tahanan mula noong huli kang nag-ulat?** Oo Hindi (Kung oo, tsekan sa ibaba at **maglakip ng katunayan**):

- Pagbabago sa Pamilya (Nag-asawa, nagdiborsiyo, naghiwalay, pumasok sa isang California Registered Domestic Partnership (RDP), may isang di-California Domestic Partnership (DP), tinapos ang isang DP o RDP, nabuntis, o hindi na buntis?)
- Trabaho/Pagtatrabaho (Nagsimula, tumigil, nagbitiw sa trabaho, nagsimula ng negosyo o nagwelga?)
- Kapansanan (Nagkaroon ng kapansanan o gumaling mula sa isang kapansanan o malaking karamdaman?)
- Imigrasyon (Pagbabago sa pagkamamamayan o katayuang pang-imigrasyon, o nakakuha ng bagong kard, porma, o liham mula sa USCIS (INS)?)
- Seguro (Sinimulan, itinigil, o pinalitan ang mga benepisyo ng seguro sa kalusugan, ngipin, o buhay, kabilang ang MEDICARE?)
- Pagiging Tagapag-ingat (Anumang pagbabago sa dami ng oras na ikaw ay nangangalaga para sa/hagsisilbing tagapag-ingat ng iyong mga anak?)
- In-Home Support Services (Sinimulan o itinigil ang pagtanggap ng mga serbisyo?)
- Pagdalo sa Paaralan
Para sa 18 taong gulang o mas matandang estudyante- sinimulan o itinigil ang pagpasok sa paaralan/kolehiyo? (Maaari kang makahiling ng mga gastos para sa mga libro, transportasyon sa paaralan, atbp.)
- May nagbayad para sa lahat ng aking mga gastos sa bahay, pagkain, damit o utilidad, (mangyaring ipaliwanag) _____
- Iba _____

Mangyaring basahing mabuti, pirmahan, at petsahan.

Sa pagpirma sa pormang ito:

- Naiintindihan at pinatutunayan ko, sa ilalim ng parusa sa pagbibigay ng hindi totoong sinumpaang pahayag, na ang lahat ng aking mga sagot sa ulat na ito ay tama at kumpleto sa abot ng aking kaalaman.
- Naiintindihan ko na ang mga parusa para sa pandaraya ay gaya ng mga sumusunod: Ako ay maaaring dalhin sa bilangguan para sa hanggang 20 taon at multahan ng hanggang \$250,000. Maaaring kailangan kong bayaran ang mga natanggap na benepisyo kung ako ay hindi karapat-dapat sa mga ito. Sa unang pagkakataon na sadyang nilabag ko ang mga tuntunin hindi ko magagawang tumanggap ng CalFresh para sa isang taon; ang ikalawang pagkakataon para sa dalawang taon; at pagkaraan ng ikatlong pagkakataon hindi ko na magagawang muling tumanggap ng CalFresh.
- Naiintindihan at sinasang-ayunan ko na magbibigay ng mga kopya ng lahat ng mga dokumentong kailangan upang kumpletuhin ang aking ulat na dalawang beses sa isang buwan.
- Naiintindihan ko na sa ilang mga pagkakataon, maaaring hingin sa akin na magbigay ng pahintulot sa County upang gawin ang anumang kinakailangang kontak upang ipasiya ang pagiging karapat-dapat.

PAGPATUNAY - BABALA NG PANDARAYA

NAIINTINDIHAN KO NA: Kung sadyang hindi ako nag-ulat ng lahat ng mga katotohanan o nagbigay ako ng mga maling impormasyon tungkol sa aking kita, ari-arian, o katayuang pampamilya upang makuha o panatilihin ang tulong o mga benepisyo, ako ay maaaring usigin ng batas. Ako ay maaari ring kasuhan ng paggawa ng isang felony kung mas mataas kaysa \$950 na Cash Aid, at/o CalFresh ang maling naibigay bilang resulta ng naturang aksiyon. Ako ay nakatanggap ng isang kopya ng Mga Tagubilin at Parusa para sa Ulat ng Katayuan sa Pagiging Karapat-dapat para sa Cash Aid at CalFresh

DAPAT MONG PIRMAHAN AT PETAHAN ANG ULAT NA ITO PAGKARAAN NG HULING ARAW NG BUWAN NG ULAT O ITO AY ITUTURING NA DI-KUMPLETO. Ipinahayag ko sa ilalim ng parusa sa pagbibigay ng hindi totoong sinumpaang pahayag sa ilalim ng mga batas ng Estados Unidos at ng Estado ng California na ang mga katotohanang nasa ulat na ito ay totoo at tama at kumpleto para sa buong buwan ng pag-ulat.

SINO ANG DAPATPIRMAHAN SA IBABA:	Para sa Cash Aid: Ikaw at ang iyong tumatanggap ng tulong na asawa, Nakarehistrong domestic partner, o ibang magulang (ng tumatanggap ng tulong na pera na mga anak), kung naninirahan sa bahay. Para sa CalFresh: ang pinuno ng sambayanan, responsableng miyembro ng sambayanan o awtorisadong kinatawan ng sambayanan.
PIRMA O MARKA	PETA PINIRMAHAN TELEPONO SA BAHAY KONTAK/CELL PHONE
PIRMA NG ASAWA, NAKAREHISTRONG DOMESTIC PARTNER, O IBANG MAGULANG NG TUMATANGGAP NG TULONG NA PERA NA (MGA) ANAK.	PETA PINIRMAHAN PIRMA NG TESTIGO SA PAGMARKA, INTERPRETER, O IBANG TAONG NAGKUKUMPLETO NG PORMA PETA PINIRMAHAN